

## वित्त लेखे, संघ सरकार

## FINANCE ACCOUNTS, UNION GOVERNMENT

सं. 14 —सरकार के ऋण और अन्य ब्याज वाले दायित्वों का विवरण

## No. 14—STATEMENT OF DEBTS AND OTHER INTEREST BEARING OBLIGATIONS OF GOVERNMENT

| कर्ज का ब्यौरा   | Description of Loans   | 1 अप्रैल, 2005<br>को राशि<br>Amount on<br>1st April,<br>2005 | वर्ष के दौरान<br>वद्धियां<br>Additions<br>during the<br>year | वर्ष के दौरान<br>वापसियां<br>Discharges<br>during the<br>year | 31 मार्च, 2006<br>को राशि<br>Amount on<br>31st March,<br>2006 | भारत के भीतर उगाहे गए<br>ऋण पर दिया गया ब्याज<br>Interest paid on<br>debt raised<br>inside India<br>6<br>(हजार रुपयों में)<br>(In thousands of rupees) |
|--|--|--|--|---|---|--|
| 1  | 1  | 2  | 3  | 4   | 5   | 6  |
| ड-लोक ऋण-  | E—PUBLIC DEBT  |  |  |   |   |  |
| 6001—केन्द्रीय सरकार का<br>आंतरिक ऋण-  | 6001— Internal Debt of the<br>Central Government—                                  |  |  |   |   |  |
| 101- बाजार कर्ज  | 101- Market Loans  |  |  |   |   |  |
| (i) ब्याज वाले बाजार कर्ज  | (i) Market loans bearing<br>interest   | 75,85,68,48,53<br>@—39,23,95                                 | 13,10,00,01,83   | 2,75,98,83,95   | 86,19,30,42,46  | 7,64,15,03,60  |
| (ii) बिना ब्याज वाले बाजार कर्ज  | (ii) Market loans not bearing<br>interest  | 4,25,83,74<br>@ 39,23,95                                     | —  | 26,71,84  | 4,38,35,85  | —  |
| (iii) बाजार कर्ज उचत लेखे  | (iii) Market Loans Suspense Account  | 30,80  | —  | —   | 30,80   | —  |
| 103- खजाना बिल और भारतीय रिजर्व बैंक<br>को जारी की गई सम्बद्ध प्रतिभूतियां                     | 103- Treasury Bills and connected<br>Securities issued to R.B.I.                   | 83,37,68,49  | 5,13,67,67,75  | 4,33,41,53,00   | 1,63,63,83,24   | 7,20,65,97   |
| 105- अन्तर्राष्ट्रीय वित्तीय संस्थाओं को जारी<br>की गई प्रतिभूतियां                            | 105- Securities issued to International<br>Financial Institutions                  | 2,16,44,17,34  | 38,44,50,00  | 3,37,06,31  | 2,51,51,61,03   | —  |
| 106- प्रतिकर एवं अन्य बन्धपत्रा  | 106- Compensation and other Bonds  | 6,61,10,05,71  | 1,28,44,44,50  | 65,06,26,00   | 7,24,48,24,21   | —  |
| 107- भारतीय रिजर्व बैंक को जारी की गई<br>विशेष प्रतिभूतियां                                    | 107- Special securities issued<br>to Reserve Bank of India                         | 13,82,74,64<br>**—7,06,52,47                                 | —  | —   | 6,76,22,17  | —  |
| 108- 182- दिवसीय खजाना बिल   | 108- 182-Days Treasury Bills   | —  | 1,37,49,87,00  | 69,78,50,00   | 67,71,37,00   | 3,84,54,02   |
| 110- 364- दिवसीय खजाना बिल   | 110- 364-Days Treasury Bills   | 2,61,47,55,01  | 2,90,18,32,50  | 2,61,51,46,00   | 2,90,14,41,51   | 16,27,85,03  |
| 112- 10 प्रतिशत वाला राहत बांड, 1993   | 112- 10% Relief Bonds, 1993  | 15,04,35   | —  | 37,64   | 14,66,71  | —  |
| 113- 12.08 प्रतिशत वाला भारत सरकार<br>प्रतिपूर्ति (इराक को परियोजना निर्यात)<br>बन्धपत्रा 2001 | 113- 12.08% Govt. of India Compensation<br>(Project Export to Iraq)<br>Bonds 2001. | 2,98,46,40   | —  | —   | 2,98,46,40  | —  |
| 114 - भारतीय रिजर्व बैंक से अर्धोपाय अग्रिम  | 114- Ways and Means Advances from RBI  | —  | 11,34,00,00  | 11,34,,00,00  | —   | 20,68  |

|   |   |                            |                  |                  |                  |                 |
|---|---|----------------------------|------------------|------------------|------------------|-----------------|
| 115- 14-दिवसीय खजाना बिल  | 115- 14-Days Treasury Bills   | 1,46,06,73,79              | 89,19,81,99,00   | 86,72,49,19,00   | 3,93,39,53,79    | 15,85,13,81     |
| 117- विशेष प्रतिभूतियों के परिवर्तन में जारी विपणन योग्य प्रतिभूतियाँ   | 117- Marketable securities issued in conversion of special securities   | 11,18,17,94,80             | —                | 80,00,00,00      | 10,38,17,94,80   | 70,65,86,75     |
| 121- 31.3.99 के अनुसार अल्प बचतों के बकाया शेषों की तुलना में जारी की गई केन्द्रीय सरकार की विशेष प्रतिभूतियाँ  | 121- Special Central Govt. Securities issued against outstanding balances of small savings as on 31.3.99  | 8,35,69,19,00              | —                | —                | 8,35,69,19,00    | 87,74,76,49     |
| 122- 1.4.99 से अल्प बचतों के निवल संग्रहण की तुलना में जारी की गई केन्द्रीय सरकार की विशेष प्रतिभूतियाँ   | 122- Special Central Govt. Securities issued against net collections of small savings from 1.4.99   | 11,87,01,42,00             | —                | 4,48,94,40       | 11,82,52,47,60   | 32,14,68,18     |
| 123. रिजर्व बैंक इंडिया बांड के संबंध में एम.ओ.वी. लेखे के लिए भारतीय रिजर्व बैंक को जारी की गई विशेष प्रतिभूतियाँ  | 123. Special Securities issues to RBI for M.O.V. account in respect of Resurgent India Bonds  | 1,34,48,54<br>**2,35,72,28 | —                | —                | 3,70,20,82       | —               |
| 124. भारत सहस्राब्दि जमाओं के संबंध में एम.ओ.वी. लेखे के लिए भारतीय रिजर्व बैंक को जारी की गई विशेष प्रतिभूतियाँ।   | 124 Special Securities issues to RBI for M.O.V. account in respect of India Millenium Deposits  | —<br>**4,70,80,19          | —                | 27,95,43         | 4,42,84,76       | —               |
| 125. केन्द्रीय/राज्य सरकार की विशेष प्रतिभूतियों के प्रतिपादन पर प्राप्त राशियों के पुनर्निवेश के अंतर्गत राष्ट्रीय अल्प बचत निधि को जारी की गई केन्द्रीय सरकार की विशेष प्रतिभूतियाँ | 125 Special Central Govt. Securities issued to NSSF against reinvestment of sums received on redemption of special central/State Govt. securities | —                          | 17,96,00,00      | —                | 17,96,00,00      | 60,07,63,92     |
| 126. बाजार स्थिरीकरण स्कीम  | 126. Market Stabilisation Scheme  | 6,42,11,16,07              | 8,52,62,38,79    | 12,04,11,38,13   | 2,90,62,16,73    | 34,20,74,87     |
| जोड़ —केन्द्रीय सरकार का आंतरिक ऋण  | Total — Internal Debt of the Central Government   | 1,27,59,71,29,21           | 1,22,19,99,21,37 | 1,10,82,12,21,70 | 1,38,97,58,28,88 | *11,51,99,66,52 |

@ 'ब्याज वाले बाजार कर्जों' से 'बिना ब्याज वाले बाजार कर्जों' को उन्मोचित कर्ज होने से 39,23,95 (हजार) रु. अंतरण के कारण पूर्व अवधि समायोजन को दर्शाता है।

@ Represents prior period adjustment due to transfer of Rs.39,23,95(th) on account of discharged loans from 'Market loans bearing interest' to 'Market Loans not bearing Interest'.

\* 'अन्य आंतरिक ऋण पर ब्याज' से संबंधित 54,85,39,74 (हजार) रु. और ऋण प्रबंधन से संबंधित 4,97,08,45 (हजार) रु. शामिल है जिसके लिए मुख्य शीर्ष 6001 के नीचे कोई तदनुसूची लघु शीर्ष नहीं है। 5,01 (हजार) रु. 'स्वर्ण बांड 1998' से संबंधित हैं।

\* Includes Rs. 54,85,39,74(th) relating to 'Interest on Other Internal Debt' and Rs.4,97,08,45(th) relating to Management of Debt for which there are no corresponding minor heads below M.H. 6001. Rs. 5,01 (th) relates to 'Gold Bonds 1998'.

\*\* शीर्ष 6001.00.107 से शीर्ष 6001.00.123 (4,70,80,19 (हजार) रु. और शीर्ष 6001.00.124 (2,35,72,28 (हजार) रु. को 7,06,52,47 (हजार) रु. के अंतरण के कारण पूर्व अवधि समायोजन को दर्शाता है।

\*\* Represents prior period adjustment to transfer Rs. 7,06,52,47(th) from head 6001.00.107 to head 6001.00.123 (Rs. 4,70,80,19 (th.) and to head 6001.00.124 (Rs. 2,35,72,28 (th.)).

## वित्त लेखे, संघ सरकार

## FINANCE ACCOUNTS, UNION GOVERNMENT

सं. 14—सरकार के ऋण और अन्य ब्याज वाले दायित्वों का विवरण—जारी

No. 14—STATEMENT OF DEBTS AND OTHER INTEREST BEARING OBLIGATIONS OF GOVERNMENT—contd.

| कर्ज का ब्यौरा                              | Description of Loans   | 1 अप्रैल, 2005<br>को राशि<br>Amount on<br>1st April,<br>2005<br>2 | वर्ष के दौरान<br>वद्धियां<br>Additions<br>during the<br>year<br>3 | वर्ष के दौरान<br>वापसियां<br>Discharges<br>during the<br>year<br>4 | 31 मार्च, 2006<br>को राशि<br>Amount on<br>31st March,<br>2006<br>5 | भारत से बाहर उगाहे गए<br>ऋणों पर दिया गया ब्याज<br>Interest paid on<br>debt<br>raised outside India<br>6<br>(हजार रुपयों में)<br>(In thousands of rupees) |
|---|--|---|---|--|--|---|
|   | <b>E—PUBLIC DEBT—contd.</b>                                      |   |   |  |  |   |
| <b>इ—लोक ऋण—जारी</b>                        | <b>E—PUBLIC DEBT—contd.</b>                                      |   |   |  |  |   |
| 6002—विदेशी ऋण—                             | 6002— External Debt—   |   |   |  |  |   |
| 202—आस्ट्रिया संघ सरकार से कर्ज             | 202— Loans from the Federal Austrian<br>Government               | —1,66,64,08   | 1,42,51,24  | —  | #—24,12,84   | —   |
| 203—बेल्जियम किंगडम की सरकार से कर्ज        | 203— Loans from the Government of<br>the Kingdom of Belgium      | —3,31,06,05   | 4,27,03,80  | —  | 95,97,75   | —   |
| 204—कनाडा की सरकार से कर्ज                  | 204— Loans from the Government of<br>Canada                      | —16,60,35,91  | 16,04,52,65   | —  | #—55,83,26   | —   |
| 205—चेकोस्लोवाक गणराज्य की सरकार से<br>कर्ज | 205— Loans from the Government of<br>Czechoslovak Republic       | —1,30,38  | —   | —  | #—1,30,38  | —   |
| 206—डेनमार्क की सरकार से कर्ज               | 206— Loans from the Government of<br>Denmark                     | —5,07,73,95   | 4,92,95,50  | —  | #—14,78,45   | —   |
| 207—यूरोपीय आर्थिक समुदाय से कर्ज           | 207— Loans from the European<br>Economic Community               | —21,66,23   | —   | 6,45,41  | #—28,11,64   | 1,16,11   |
| 208—फ्रांस की सरकार से कर्ज                 | 208— Loans from the Government of<br>France                      | —10,33,50,37  | 91,37,66  | 2,01,52,92   | #—11,43,65,63  | 61,91,48  |
| 209—जर्मन संघीय गणराज्य की सरकार से<br>कर्ज | 209— Loans from the Government of<br>Federal Republic of Germany | 1,51,28,07  | 10,04,65,92   | 4,46,92,25   | 7,09,01,74   | 83,30,24  |

|   |  |               |               |             |               |            |
|---|--|---------------|---------------|-------------|---------------|------------|
| 212—इटली की सरकार से कर्ज                                 | 212— Loans from the Government of Italy  | —2,18,20,32   | —             | —           | #—2,18,20,32  | —          |
| 213—अंतर्राष्ट्रीय विकास संघ से कर्ज                      | 213— Loans from the International Development Association                      | 4,45,70,92,09 | 52,80,45,02   | 27,65,69,86 | 4,70,85,67,25 | 8,22,29,21 |
| 214—कृषि विकास के लिए अंतर्राष्ट्रीय निधि से कर्ज         | 214— Loans from International Fund for Agricultural Development                | 4,06,13,55    | 55,64,69      | 38,81,68    | 4,22,96,56    | 11,29,45   |
| 216—अंतर्राष्ट्रीय पुनर्निर्माण और विकास बैंक से कर्ज     | 216— Loans from the International Bank for Reconstruction and Development      | —13,19,89,28  | 2,02,06,73,51 | 5,95,34,31  | 1,82,91,49,92 | 6,82,74,48 |
| 217—जापान की सरकार से कर्ज                                | 217— Loans from the Government of Japan  | 2,10,85,23,08 | 23,57,25,18   | 21,71,93,99 | 2,12,70,54,27 | 9,92,75,21 |
| 218—अरब आर्थिक विकास के लिए कुवैत निधि से कर्ज            | 218— Loans from Kuwait fund for Arab Economic Development                      | 1,25,58,75    | —             | —           | 1,25,58,75    | —          |
| 220—नीदरलैंड की सरकार से कर्ज                             | 220— Loans from the Government of Netherlands                                  | —15,62,19     | —             | —           | #—15,62,19    | —          |
| 221—पेट्रोल निर्यातक देशों के संगठन की विशेष निधि से कर्ज | 221— Loans from the Organisation of Petroleum Exporting Countries Special Fund | —20,13,42     | —             | 10,58,53    | #—30,71,95    | 1,11,13    |
| 222—पोलिश लोक गणराज्य की सरकार से कर्ज                    | 222— Loans from the Government of Polish People's Republic                     | 1,98,77       | —             | —           | 1,98,77       | —          |
| 223—स्विस महासंघ की सरकार और स्विस बैंक से कर्ज           | 223— Loans from the Government of Swiss Confederation and Swiss Bank           | —57,78,36     | 24,81         | 6,46,62     | #—64,00,17    | 1,49,51    |

# ऋण शेष विनिमय विभिन्नता के कारण हानियों को दर्शाता है जिसका समायोजन कर्जों के पूर्ण रूप से चुकाए जाने पर किया जाएगा ।

# The Minus balance represents losses due to exchange variations which will be adjusted when the loans are fully repaid.

## वित्त लेखे, संघ सरकार

## FINANCE ACCOUNTS, UNION GOVERNMENT

सं. 14—सरकार के ऋण और अन्य ब्याज वाले दायित्वों का विवरण—जारी

## No. 14—STATEMENT OF DEBTS AND OTHER INTEREST BEARING OBLIGATIONS OF GOVERNMENT—contd.

| कर्ज का ब्यौरा  | Description of Loans   | 1 अप्रैल, 2005<br>को राशि<br>Amount on<br>1st April,<br>2005<br>2 | वर्ष के दौरान<br>वद्धियां<br>Additions<br>during the<br>year<br>3 | वर्ष के दौरान<br>वापसियां<br>Discharges<br>during the<br>year<br>4 | 31 मार्च, 2006<br>को राशि<br>Amount on<br>31st March,<br>2006<br>5 | भारत से बाहर उगाहे गए<br>ऋणों पर दिया गया ब्याज<br>Interest paid on<br>debt<br>raised outside India<br>6<br>(हजार रुपयों में)<br>(In thousands of rupees) |
|---|--|---|---|--|--|---|
| 224—विकास के लिए सऊदी निधि से कर्ज  | 224— Loans from Saudi fund for<br>Development  | —21,11,52   | —   | —  | #—21,11,52   | —   |
| 226—अंतर्राष्ट्रीय विकास अभिकरण,<br>संयुक्त राज्य अमरीका से कर्ज                                      | 226— Loans from the Agency for<br>International Development U.S.A.                             | —41,81,39,92  | 14,16,42,77   | 3,46,69,65   | #—31,11,66,80  | 77,38,04  |
| 227—पीएल-480 परिवर्तनीय स्थानीय मुद्रा<br>क्रेडिट के अंतर्गत संयुक्त राज्य<br>अमरीका की सरकार से कर्ज | 227— Loans from the Government of<br>U.S.A. under PL-480 convertible<br>local currency Credits | —8,29,45,26   | —   | 94,42,87   | #—9,23,88,13   | 21,42,06  |
| 228—संयुक्त राज्य अमरीका की सरकार से<br>अन्य विविध कर्ज   | 228— Other Miscellaneous Loans from<br>the Government of U.S.A.                                | —1,36,56,07   | 2,44,89,45  | 10,23,81   | 98,09,57   | 88,89   |
| 230—सोवियत परिसंघ की सरकार से कर्ज  | 230— Loans from the Government of<br>Russian federation  | 9,20,55,75  | 11,07,29,16   | 1,90,60,55   | 18,37,24,36  | 1,21,36,79  |
| 232—केन्द्रीय यूगोस्लाविया गणराज्य से कर्ज  | 232— Loans from the Central Republic<br>of Yugoslavia  | 6,98  | —   | —  | 6,98   | —   |
| 233—स्वीडन की सरकार से कर्ज   | 233— Loans from the Government of<br>Sweden  | 1,19,50,00  | —   | —  | 1,19,50,00   | —   |
| 242—आस्ट्रेलिया की सरकार से कर्ज  | 242— Loans from the Government of<br>Australia   | 1   | —   | —  | 1  | —   |
| 250—एशियाई विकास बैंक   | 250— Asian Development Bank  | 22,21,61,47   | 54,52,07,65   | 1,12,12,27   | 75,61,56,85  | 2,77,19,49  |

|  |  |                         |                         |                         |                         |                       |
|--|--|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-----------------------|
| 298— रक्षा प्रमाण पत्रा  | 298— Defence Certificates  | 1,13                    | —                       | —                       | 1,13                    | —                     |
| अंतर्राष्ट्रीय चीनी संगठन  | International Sugar Organisation   | 6,15,14                 | —                       | —                       | 6,15,14                 | —                     |
| आस्थगित भुगतान क्रेडिट के अंतर्गत जापान की सरकार से प्राप्त सीमा सड़क संगठन के लिए विविध भंडार | Miscellaneous stores for Border Roads Organisation received from the Government of Japan under deferred payment credit | 1,03                    | —                       | —                       | 1,03                    | —                     |
| 503— अंतर्राष्ट्रीय विकास संघ से कर्जों के समायोजन के लिए प्रतीक्षारत ऋण                       | 503— Debt Awaiting Adjustment of loans from IDA  | 10,40,55,58             | 1,43,55,91              | —                       | 11,84,11,49             | —                     |
| 504— अंतर्राष्ट्रीय पुनर्निर्माण और विकास बैंक से कर्जों के समायोजन के लिए प्रतीक्षारत ऋण      | 504— Debt awaiting adjustment of loans from IBRD   | 3,27,37,33              | 2,60,18,41              | —                       | 5,87,55,74              | —                     |
| 505— एशियाई विकास बैंक से कर्जों के समायोजन के लिए प्रतीक्षारत ऋण                              | 505— Debt awaiting adjustment of loans from ADB  | 4,22,89,56              | 75,60,66                | —                       | 4,98,50,22              | —                     |
| <b>जोड़—विदेशी ऋण</b>  | <b>TOTAL—EXTERNAL DEBT</b>   | <b>6,08,77,44,98</b>    | <b>4,03,63,43,99</b>    | <b>69,97,84,72</b>      | <b>*9,42,43,04,25</b>   | <b>31,56,32,09</b>    |
| <b>जोड़—लोक ऋण</b>   | <b>TOTAL—PUBLIC DEBT</b>   | <b>1,33,68,48,74,19</b> | <b>1,26,23,62,65,36</b> | <b>1,11,52,10,06,42</b> | <b>1,48,40,01,33,13</b> | <b>11,83,55,98,61</b> |

# ऋण शेष विनिमय विभिन्नता के कारण हानियों को दर्शाता है जिसका समायोजन कर्जों के पूर्ण रूप से चुकाए जाने पर किया जाएगा ।

# The Minus balance represents losses due to exchange variations which will be adjusted when the loans are fully repaid.

\* 31-3-2006 की स्थिति के अनुसार विनिमय दरों पर परिवर्तित बाह्य ऋण पृष्ठ 436-437 के विवरण के अनुसार 194198.50 करोड़ रु. है। यदि बाह्य ऋण वर्तमान विनिमय दर पर लिया जाता है तो कुल लोक ऋण 1583956.79 करोड़ रु. होगा।

\* The external debt converted at the exchange rates as on 31.3.2006 works out to Rs 194198.50 crores vide statement at pages 436-437. If external debt is taken at current exchange rate, the total public debt would be Rs. 1583956.79 crores.

## वित्त लेखे, संघ सरकार

## FINANCE ACCOUNTS, UNION GOVERNMENT

सं. 14—सरकार के ऋण और अन्य ब्याज वाले दायित्वों का विवरण—जारी

No. 14—STATEMENT OF DEBTS AND OTHER INTEREST BEARING OBLIGATIONS OF GOVERNMENT—contd.

| कर्ज का ब्यौरा   | Description of Loans  | 1 अप्रैल, 2005<br>को राशि<br>Amount on<br>1st April,<br>2005<br>2 | वर्ष के दौरान<br>वृद्धियां<br>Additions<br>during the<br>year<br>3 | वर्ष के दौरान<br>वापसियां<br>Discharges<br>during the<br>year<br>4 | 31 मार्च, 2006<br>को राशि<br>Amount on<br>31st March,<br>2006<br>5<br>(हजार रुपयों में)<br>(In thousands of rupees) |
|--|---|---|--|--|---|
| 1  | 1   | 2   | 3  | 4  | 5   |
| I.—अल्प बचतें, भविष्य निधि आदि—<br>(ख) राज्य भविष्य निधियां— | I.— Small Savings, Provident Fund etc.—<br>(b) State Provident Funds— |   |  |  |   |
| 8009 – राज्य भविष्य निधियां—                                 | 8009— State Provident Funds—  |   |  |  |   |
| 01— सिविल—   | 01— Civil—  |   |  |  |   |
| 101— सामान्य भविष्य निधि                                     | 101— General Provident Fund   | 3,25,86,94,47   |  |  |   |
|  |   | @—54  | 1,07,27,44,90  | 75,47,43,89  | 3,57,66,94,94   |
| 102— अंशदायी भविष्य निधि                                     | 102— Contributory Provident Fund                                      | 4,89,16,74  |  |  |   |
|  |   | @ 54  | 47,92,96   | 29,40,20   | 5,07,70,04  |
| 103 – भारतीय सिविल सेवा भविष्य निधि                          | 103— ICS Provident Fund   | 2,01  | —  | —  | 2,01  |
| 104— अखिल भारतीय सेवा भविष्य निधि                            | 104— All India Services Provident Fund                                | 27,30,61  | 5,16,89  | 2,35,84  | 30,11,66  |
| जोड़—(01)  | Total (01)  | 3,31,03,43,83   | 1,07,80,54,75  | 75,79,19,93  | 3,63,04,78,65   |

|  |   |               |               |               |               |
|--|---|---------------|---------------|---------------|---------------|
| 02—रक्षा—                                      | 02— Defence—  |               |               |               |               |
| 101—रक्षा बचत भविष्य निधि                      | 101— Defence Savings Provident Fund                     | 8,11          | **—1          | 7             | 8,03          |
| 102—रक्षा सेवा अधिकारी भविष्य निधि             | 102— Defence Services Officers Provident Fund           | 24,17,52,24   | 7,08,57,37    | 4,89,68,91    | 26,36,40,70   |
| 103—रक्षा सेवा कार्मिक भविष्य निधि             | 103— Defence Services Personnel Provident Fund          | 1,44,13,88,07 | 41,24,44,49   | 29,76,08,85   | 1,55,62,23,71 |
| 104—भारतीय आयुध कारखाना कामगार भविष्य निधि     | 104— Indian Ordnance Factories Workmen's Provident Fund | 13,81,15      | (b)— 83       | 6,60          | 13,73,72      |
| 105—भारतीय नौ सेना डाकयार्ड कामगार भविष्य निधि | 105— Indian Naval Dockyard Workmen's Provident Fund     | 40,07         | —             | —             | 40,07         |
| 106—अन्य विविध भविष्य निधि                     | 106— Other Miscellaneous Provident Fund                 | 1,44          | ** — 4        | 10            | 1,30          |
| जोड़—(02)                                      | Total (02)  | 1,68,45,71,08 | 48,33,00,98   | 34,65,84,53   | 1,82,12,87,53 |
| 03—रेलवे—                                      | 03— Railways—   |               |               |               |               |
| 101—राज्य रेलवे भविष्य निधि                    | 101— State Railways Provident Fund                      | 1,07,54,77,16 | 33,13,37,16   | 23,37,20,95   | 1,17,30,93,37 |
| 102—अंतरित रेल कार्मिक भविष्य निधि             | 102— Transferred Railways Personnel Provident Fund      | 35,36         | —             | —             | 35,36         |
| जोड़—(03)                                      | Total (03)  | 1,07,55,12,52 | 33,13,37,16   | 23,37,20,95   | 1,17,31,28,73 |
| 04—ब्याज उचंत—                                 | 04— Interest Suspense—                                  |               |               |               |               |
| 101—ब्याज उचंत लेखा                            | 101— Interest Suspense Account                          | 24,95         | 41,61         | —             | 66,56         |
| जोड़ (04)                                      | Total (04)  | 24,95         | 41,61         | —             | 66,56         |
| 60—अन्य भविष्य निधियां—                        | 60— Other Provident Funds—                              |               |               |               |               |
| 101—कामगार अंशदायी भविष्य निधि                 | 101— Workmen's Contributory Provident Fund              | 11,05,35      | 26,74         | 23,34         | 11,08,75      |
| 102—अंशदायी भविष्य पेंशन निधि                  | 102— Contributory Provident Pension Fund                | 18,17         | 19            | —             | 18,36         |
| 103—अन्य विविध भविष्य निधियां                  | 103— Other Miscellaneous Provident Funds                | 1,25,24       | 16            | —             | 1,25,40       |
| जोड़ (60)                                      | Total (60)  | 12,48,76      | 27,09         | 23,34         | 12,52,51      |
| जोड़—राज्य भविष्य निधियां                      | TOTAL-STATE PROVIDENT FUNDS                             | 6,07,17,01,14 | 1,89,27,61,59 | 1,33,82,48,75 | 6,62,62,13,98 |

@ लेखों के समाधान के कारण 54 (हजार) रु. के पूर्व अवधि समायोजन को दर्शाता है।

@ Represents Prior Period Adjustment of Rs.54(th) due to reconciliation of accounts

(ख) जब संबंधित अधिकारियों ने पेंशन हितलाभों का विकल्प दिया तो आई ओ एफ डब्ल्यू पी निधि से सामान्य भविष्य निधि को राशि का पुनः समायोजन।

(b) Readjustment of amount from IOFWP Fund to GPF, when the concerned officials opted for pension benefits.

\*\* वर्ष 2003-04 और 2004-05 के गलत वर्गीकरण का सुधार।

\*\* Rectification of misclassifications of the year 2003-04 and 2004-05.



## वित्त लेखे, संघ सरकार

## FINANCE ACCOUNTS, UNION GOVERNMENT

सं. 14—सरकार के ऋण और अन्य ब्याज वाले दायित्वों का विवरण—जारी

No. 14—STATEMENT OF DEBTS AND OTHER INTEREST BEARING OBLIGATIONS OF GOVERNMENT—contd.

| कर्ज का ब्यौरा                                   | Description of Loans  | 1 अप्रैल, 2005<br>को राशि<br>Amount on<br>1st April,<br>2005 | वर्ष के दौरान<br>वृद्धियां<br>Additions<br>during the<br>year | वर्ष के दौरान<br>वापसियां<br>Discharges<br>during the<br>year | 31 मार्च, 2006<br>को राशि<br>Amount on<br>31st March,<br>2006 |
|--|---|--|---|---|---|
| 1  | 1   | 2  | 3   | 4   | 5   |
|  |   |  |   |   | (हजार रुपयों में)<br>(In thousands of rupees)                 |
| I.—अल्प बचतें, भविष्य निधियां आदि—जारी           | I.—Small Savings, Provident Funds etc.—contd.               |  |   |   |   |
| (ग) अन्य लेखे—                                   | (c) Other Accounts—   |  |   |   |   |
| 8010—न्यास और धर्मादा—                           | 8010— Trusts and Endowments—                                |  |   |   |   |
| 102— अवध के भूतपूर्व नरेश द्वारा धर्मादा         | 102— Endowment by the Late King of Oudh                     | 91,04  | —   | —   | 91,04   |
| 104— धर्मार्थ और शिक्षा संस्थाओं के लिए धर्मादा  | 104— Endowments for Charitable and Educational Institutions | 13   | —   | —   | 13  |
| 105— अन्य न्यास                                  | 105— Other Trusts   | 19,23  | —   | —   | 19,23   |
| जोड़—न्यास और धर्मादा                            | TOTAL—TRUSTS AND ENDOWMENTS                                 | 1,10,40  | —   | —   | 1,10,40   |
| 8011— बीमा और पेंशन निधियां—                     | 8011— Insurance and Pension Funds—                          |  |   |   |   |
| 101— डाक बीमा और आजीवन वार्षिकी निधि             | 101— Postal Insurance and Life Annuity Fund                 | 87,59,98,42  | 26,03,09,92   | 6,41,45,67  | 1,07,21,62,67   |
| 102— परिवार पेंशन निधियां                        | 102— Family Pension Funds                                   | 6,10   | —   | —   | 6,10  |
| 103— केन्द्रीय सरकारी कर्मचारी समूह बीमा योजना   | 103— Central Government Employees' Group Insurance Scheme   | 35,91,90,29  | 4,15,66,24  | 2,76,30,70  | 37,31,25,83   |
| 104— संघ राज्य क्षेत्रा कर्मचारी समूह बीमा योजना | 104— Union Territory Employees Group Insurance Scheme       | 1,76,86,71   | 19,42,25  | 8,86,16   | 1,87,42,80  |
| 106— अन्य बीमा और पेंशन निधियां                  | 106— Other Insurance and Pension Funds                      | 63,46  | —   | 60  | 62,86   |
| जोड़—बीमा और पेंशन निधियां                       | TOTAL—INSURANCE AND PENSION FUNDS                           | 1,25,29,44,98  | 30,38,18,41   | 9,26,63,13  | 1,46,41,00,26   |

|   |   |                |               |            |                |
|---|---|----------------|---------------|------------|----------------|
| 8012- विशेष जमा और लेखे-  | 8012— Special Deposits and Accounts—  |                |               |            |                |
| 103- ग्रामीण विद्युतीकरण निगम को जारी की गई विशेष प्रतिभूतियां      | 103— Special Securities Issued to Rural Electrification Corporation                       | 1,62,83,05     | —             | —          | 1,62,83,05     |
| 104- भारतीय औद्योगिक विकास बैंक को जारी की गई विशेष प्रतिभूतियां    | 104— Special Securities Issued to Industrial Development Bank of India                    | 91,00,00,00    | —             | 1,34,00,00 | 89,66,00,00    |
| 105- भारतीय यूनिट ट्रस्ट को जारी की गई विशेष प्रतिभूतियां           | 105— Special Securities Issued to Unit Trust of India                                     | 46,48,00,00    | —             | —          | 46,48,00,00    |
| 107- भविष्य, अधिवर्षिता और उपदान निधि द्वारा विशेष जमा              | 107— Special Deposits by Provident, Super annuation and Gratuity Fund                     | 11,86,40,96,49 | 48,71,10      | 4,32,78,00 | 11,82,56,89,59 |
| 108- अन्तर्राष्ट्रीय मुद्रा कोष में विशेष आहरण अधिकार               | 108— Special Drawing Rights at the I.M.F.   | 7,60,02,49     | 1,19,73,97    | 1,12,25,22 | 7,67,51,24     |
| 109- आयकर वार्षिकी जमा  | 109— Income Tax Annuity Deposits  | 16,25,88       |               |            |                |
|   |   | *1             | —             | 1          | 16,25,88       |
| 110- अनिवार्य जमा   | 110— Compulsory Deposits  | 31,66,41       |               |            |                |
|   |   | *—1            | —             | —          | 31,66,40       |
| 115- साधारण बीमा निगम और इसकी सहायक कम्पनियों द्वारा जमा            | 115— Deposits by the General Insurance Corporation and its Subsidiaries                   | 7,08,40,75     | —             | —          | 7,08,40,75     |
| 116- भारतीय जीवन बीमा निगम द्वारा जमा राशियां                       | 116— Deposits by the Life Insurance Corporation of India                                  | 33,34,41       | —             | —          | 33,34,41       |
| 117- भारतीय यूनिट ट्रस्ट की जमा राशि                                | 117— Deposits of UTI  | —              | —             | 8,08       | **—8,08        |
| 119- राष्ट्रीय जमा योजना  | 119— National Deposit Scheme  | 69,27          | —             | —          | 69,27          |
| 120- राष्ट्रीयकृत बैंकों को जारी की गई विशेष प्रतिभूतियां           | 120— Special Securities Issued to Nationalised Banks                                      | 2,03,74,22,49  | 5,00,00,00    | 37,19,38   | 2,08,37,03,11  |
| 121- कर्मचारी राज्य बीमा निगम द्वारा विशेष जमा                      | 121— Special Deposits by the Employees State Insurance Corporation                        | 52,22,58,11    | 4,17,80,57    | —          | 56,40,38,68    |
| 123- कर्मचारी भविष्य निधि योजना की विशेष जमा (प्रशासन निधि)         | 123— Special Deposits of Employees Provident Fund Scheme (Administration Fund)            | 23,17,88,72    | 4,03,24,37    | —          | 27,21,13,09    |
| 124- कर्मचारी निक्षेप सहबद्ध बीमा योजना की विशेष जमा (प्रशासन निधि) | 124— Special Deposits of Employees Deposits Linked Insurance Scheme (Administration Fund) | 5,76,57,44     | 80,30,37      | —          | 6,56,87,81     |
| 125- पेट्रोलियम बंधपत्रा  | 125— Petroleum Bonds  | 93,48,63,00    | 1,72,62,85,00 | —          | 2,66,11,48,00  |
| जोड़  | TOTAL   | 17,19,42,08,51 | 1,88,32,65,38 | 7,16,30,69 | 19,00,58,43,20 |

\* आंकड़ों के पूर्णांकन के कारण पूर्व अवधि समायोजन को दर्शाता है।

\* Prior period adjustment due to rounding of figures.

\*\* जांच की जा रही है।

\*\* Under Investigation

## वित्त लेखे, संघ सरकार

## FINANCE ACCOUNTS, UNION GOVERNMENT

सं. 14—सरकार के ऋण और अन्य ब्याज वाले दायित्वों का विवरण—जारी

No. 14—STATEMENT OF DEBTS AND OTHER INTEREST BEARING OBLIGATIONS OF GOVERNMENT—contd.

| कर्ज का ब्यौरा  | Description of Loans  | 1 अप्रैल, 2005<br>को राशि<br>Amount on<br>1st April,<br>2005<br>2 | वर्ष के दौरान<br>वृद्धियां<br>Additions<br>during the<br>year<br>3 | वर्ष के दौरान<br>वापसियां<br>Discharges<br>during the<br>year<br>4 | 31 मार्च, 2006<br>को राशि<br>Amount on<br>31st March,<br>2006<br>5<br>(हजार रुपयों में)<br>(In thousands of rupees) |
|---|---|---|--|--|---|
| 1   | 1   | 2   | 3  | 4  | 5   |
| I.— अल्प बचतें, भविष्य निधियां आदि—जारी   | I.— Small Savings, Provident Funds etc.—contd.                        |   |  |  |   |
| 8013— अन्य जमा और लेखे—   | 8013— Other Deposits and Accounts—                                    |   |  |  |   |
| 01— सेवानिवृत्त होने वाले कर्मचारियों के लिए जमा योजनाएं—                                 | 01— Deposit Schemes for Retiring Employees—                           |   |  |  |   |
| 101— सेवानिवृत्त होने वाले सरकारी कर्मचारियों के लिए जमा योजना, 1989                      | 101— Deposits Scheme for Retiring Government Employees, 1989          | 9,90,50,66  | 44,05,18   | 4,12,56,17   | 6,21,99,67  |
| 102— सार्वजनिक क्षेत्र की कम्पनियों के सेवानिवृत्त होने वाले कर्मचारियों के लिए जमा योजना | 102— Deposit Scheme for Retiring Employees of Public Sector Companies | 1,91,12,78  | 7,47,18  | 48,76,74   | 1,49,83,22  |
| जोड़—(01)   | Total (01)  | <u>11,81,63,44</u>  | <u>51,52,36</u>  | <u>4,61,32,91</u>  | <u>7,71,82,89</u>   |
| 60— अन्य जमा योजनाएं  | 60— Other Deposit Schemes   |   |  |  |   |
| 101— ग्रामीण महिलाओं के लिए महिला समृद्धि योजना   | 101— Mahila Samridhi Yojana for Rural Women                           | 5,34,21   | 15,44  | 81,56  | 4,68,09   |
| जोड़—(60)   | Total (60)  | <u>5,34,21</u>  | <u>15,44</u>   | <u>81,56</u>   | <u>4,68,09</u>  |

|   |   |                  |                  |                  |                  |
|---|---|------------------|------------------|------------------|------------------|
| जोड़-अन्य जमा और लेखे                     | TOTAL—Other Deposits<br>and Accounts                  | 11,86,97,65      | 51,67,80         | 4,62,14,47       | 7,76,50,98       |
| जोड़-अन्य लेखे                            | TOTAL—Other Accounts                                  | 18,56,59,61,54   | 2,19,22,51,59    | 21,05,08,29      | 20,54,77,04,84   |
| जोड़-राज्य भविष्य निधियां और<br>अन्य लेखे | TOTAL—State Provident Funds and<br>Other Accounts     | 24,63,76,62,68   | 4,08,50,13,18    | 1,54,87,57,04    | 27,17,39,18,82   |
| जोड़-ऋण और अन्य ब्याज<br>वाले दायित्व     | TOTAL—Debts and other interest<br>bearing obligations | 1,58,32,25,36,87 | 1,30,32,12,78,54 | 1,13,06,97,63,46 | 1,75,57,40,51,95 |

वित्त लेखे, संघ सरकार

## FINANCE ACCOUNTS, UNION GOVERNMENT

सं. 14—सरकार के ऋण और अन्य ब्याज वाले दायित्वों का विवरण—समाप्त

No. 14—STATEMENT OF DEBTS AND OTHER INTEREST BEARING OBLIGATIONS OF GOVERNMENT—concl'd.

विदेशी मुद्रा में विदेशी ऋण, विदेशी मुद्रा/रुपए (करोड़) में अंत शेष तथा अपनाई गई विनिमय दर (31-3-2006) का ब्योरा दर्शाने वाला विवरण

Statement Showing details of Foreign Loans in Foreign Currencies, closing balances in Foreign currencies/rupees (crores) and exchange rate adopted (31-3-2006)

(डोनर मुद्रा हजार में)

(Donor Currency in thousands)

| क्रम<br>सं. | देश/संस्थान का नाम<br>(विदेशी मुद्रा कोष्ठक में दर्शाई गई है)            | 1 अप्रैल, 2005<br>को बकाया शेष        | 2005-2006<br>के दौरान व द्विधा   | 2005-2006के<br>दौरान पुनर्दायगियां | 31 मार्च<br>2006को<br>बकाया शेष              | 2005-2006के<br>दौरान दिया<br>गया ब्याज | 31-3-2006को<br>बकाया शेष<br>(करोड़ रु. में)                               | 31-3-2006के<br>दौरान अपनाई<br>गई विनिमय दर |
|-------------|--|---------------------------------------|----------------------------------|------------------------------------|--|--|---|--|
| Sl.<br>No.  | Name of Country/Institutions<br>(Foreign currency indicated in brackets) | Outstanding<br>balance on<br>1-4-2005 | Additions<br>during<br>2005-2006 | Repayments<br>during<br>2005-2006  | Outstanding<br>balance<br>as on<br>31-3-2006 | Interest paid<br>during<br>2005-2006   | Outstanding<br>balances<br>as on<br>31-3-2006<br>(In crores<br>of rupees) | Exchange<br>Rates<br>adopted<br>31-3-2006  |
| 1.          | आस्ट्रिया (यूरो ...)   | —                                     | —                                | —                                  | —  | —                                      | —   | —  |
| 2.          | आस्ट्रेलिया (अमरीकी डालर)  | —                                     | —                                | —                                  | —  | —                                      | —   | —  |
| 3.          | एशियाई विकास बैंक<br>(अमरीकी डालर)                                       | 1407609                               | 479509                           | 25107                              | 1862011                                      | 62012                                  | 8321.33   | 44.6900                                    |
| 4.          | बेल्जियम (यूरो ...)  | —                                     | —                                | —                                  | —  | —                                      | —   | —  |
| 5.          | कनाडा (केनेडियन डालर)  | —                                     | —                                | —                                  | —  | —                                      | —   | —  |
| 6.          | डेनमार्क (डे. क्रोनर)<br>डेनमार्क (अमरीकी डालर)                          | —                                     | —                                | —                                  | —  | —                                      | —   | —  |
| 7.          | यूरोपीय आर्थिक समुदाय<br>(विशेष कार्रवाई क्रेडिट)<br>(£स्टर्लिंग)        | 23419                                 | —                                | 786                                | 22633  | 141                                    | 176.58  | 78.0200                                    |
| 8.          | फ्रांस (यूरो ...)  | 494438                                | 4291                             | 37708                              | 461021                                       | 11589                                  | 2473.84   | 53.6600                                    |
| 9.          | जर्मनी (यूरो ...)  | 1978154                               | 4609                             | 83704                              | 1899059                                      | 15605                                  | 10190.35  | 53.6600                                    |
| 10.         | इटली (अमरीकी डालर)<br>(यूरो ...)   | —                                     | —                                | —                                  | —  | —                                      | —   | —  |
|             |  | —                                     | —                                | —                                  | —  | —                                      | —   | —  |

|  |  |                     |               |                  |                     |                 |                      |                    |
|--|--|---------------------|---------------|------------------|---------------------|-----------------|----------------------|--------------------|
| 11. आई. बी. आर. डी.<br>(अमरीकी डालर)   | 11. I.B.R.D.(US.\$)  | 3771193             | 758161        | 134797           | 4394557             | 154234          | 19639.28             | 44.6900            |
| 12. आई. डी. ए. (अमरीकी डालर)<br>(एस. डी. आर)   | 12. IDA (US\$)<br>(SDR)  | 5010171<br>12375058 | 161<br>833933 | 252494<br>253017 | 4757838<br>12955974 | 37103<br>100626 | 21262.78<br>83276.73 | 44.6900<br>64.2767 |
| 13. कृषि विकास के लिए<br>अंतर्राष्ट्रीय निधि<br>(एस. डी. आर)                           | 13. International Fund for<br>Agricultural Develp.<br>(S.D.R.) | 183189              | 8068          | 5899             | 185358              | 1719            | 1191.42              | 64.2767            |
| 14. अंतर्राष्ट्रीय चीनी संगठन<br>(अमरीकी डालर)   | 14. International Sugar<br>Organisation (U.S.\$)               | 5708                | —             | —                | 5708                | —               | 25.51                | 44.6900            |
| 15. जापान (येन)  | 15. Japan (Yen)  | 1033618000          | 65742000      | 55247000         | 1044113000          | 25293000        | 39895.56             | 0.3821             |
| 16. अरब आर्थिक विकास के लिए<br>कुवैत निधि (के. डी.)                                    | 16. Kuwait Fund for Arab<br>Economic Devel. (K.D)              | —                   | —             | —                | —                   | —               | —                    | —                  |
| 17. नीदरलैंड (यूरो ...)  | 17. Netherlands (Euro..)                                       | —                   | —             | —                | —                   | —               | —                    | —                  |
| 18. पेट्रोल निर्यातक देशों का संगठन<br>(अमरीकी डालर)                                   | 18. Organisation of Petroleum<br>Exporting Countries (U.S.\$)  | 9071                | —             | 2404             | 6667                | 253             | 29.79                | 44.6900            |
| 19. सोवियत संघ (रु.)<br>सोवियत संघ (अमरीकी डालर)                                       | 19. Russian Fed. (Rs.)<br>Russian Fed. (U.S.\$)                | 11837679<br>546007  | —<br>249381   | 1118108<br>—     | 10719571<br>795388  | 130979<br>24069 | 1071.96<br>3554.59   | 1.0000<br>44.6900  |
| 20. चेक तथा स्लोवाकगणतंत्रा (रुपए)   | 20. Rep.of Czech & Slovak (Rs.)                                | —                   | —             | —                | —                   | —               | —                    | —                  |
| 21. स्विटजरलैंड (स्विस फ्रैंक)   | 21. Switzerland (Sw. Fr.)                                      | 6979                | 67            | 1884             | 5162                | 435             | 17.61                | 34.1200            |
| 22. सउदी निधि (सउदी रियाल)   | 22. Saudi Fund (Saudi Riyal)                                   | —                   | —             | —                | —                   | —               | —                    | —                  |
| 23. स्वीडन (स्वीडिश फ्रैंक)<br>(अमरीकी डालर)   | 23. Sweden (Sw. Fr.)<br>(U.S. \$)                              | —                   | —             | —                | —                   | —               | —                    | —                  |
| 24. स्पेन (अमरीकी डालर)  | 24. Spain (U.S. \$)  | —                   | —             | —                | —                   | —               | —                    | —                  |
| 25. संयुक्त राज्य अमरीका<br>(अमरीकी डालर)<br>एस. आर. पी. कर्जों<br>तथा पी.एल.-480 सहित | 25. U.S.A. (U.S.\$)<br>including S.R.P.<br>loans and PL-480    | 789035              | —             | 101819           | 687216              | 22511           | 3071.17              | 44.6900            |
| जोड़   |  |                     |               |                  |                     | TOTAL           | 194198.50            |                    |

टिप्पणी:— आंकड़े नियंत्रक सहायता लेखा और लेखा परीक्षा, वित्त मंत्रालय द्वारा दी गई सूचना के अनुसार हैं।

Note:— The figures are as intimated by the Controller of Aid Accounts and Audit, Ministry of Finance.

रूसी संघ तथा चेक एवं स्लो. गणराज्य के मामले में लेन-देन केवल भारतीय रुपए में किए गए।

In case of Russian Fed. and Rep. of Czech. & Slo., the transactions have been carried out only in Indian Rupees.